UWPSAMMELSTIFTUNG
FÜR BERUFLICHE VORSORGE

Déclaration de protection des données

UWP Sammelstifung für die berufliche Vorsorge

01.01.2026, Version 1.1

prendre des précautions intelligentes.



Sommaire

1 Personne responsable 4
1.1 Coordonnées générales 4
1.2 Coordonnées pour les questions relatives à la protection des données 4
2 La protection des données en général 5
2.1 Les données personnelles que nous traitons 5
2.2 Comment obtenons-nous des données personnelles ? 6
2.2.1 Données personnelles que vous nous communiquez 6
2.2.2 Données personnelles que nous recevons de tiers 6
2.3 Finalités pour lesquelles nous traitons les données personnelles 7
2.3.1 Mise en œuvre de la prévoyance professionnelle 7
2.3.2 Consultation de nos sites web 7
2.3.3 Autres finalités 7
2.4 Bases légales du traitement 8
2.4.1 Domaine de la prévoyance professionnelle 8
2.4.2 Autres domaines 8
2.5 Tiers auxquels nous transmettons et communiquons des données personnelles 8
2.6 Transmission de données personnelles à l'étranger 9
2.7 Durée de traitement des données 10
3 La protection des données en détail : Prévoyance professionnelle 10
3.1 Données personnelles traitées dans le domaine de l'assurance 10
3.2 Finalités du traitement des données personnelles dans le domaine des assurances 11
4 La protection des données en détail : Consultation de nos pages web 11
4.1 Fichiers journaux de serveur 12
4.2 Prise de contact 12
4.3 Portail des assurés 13
4.4 Portail des entreprises 13
4.5 Webaccess RV-Loop 13
4.6 ShareFile 13
4.7 Envoi de publicité 14
4.7.1 Newsletter 14
4.8 Candidatures 14
4.9 Cookies 15
4.10 Services Google 15
4.10.1 Google Tag Manager 16
4.10.2 Google Analytics 16
4.10.3 Google Maps 17
4.10.4 YouTube 17
4.11 Vimeo 18
4.12 Présence dans les médias sociaux 18
5 Sécurité des données 19
6 Vos droits 19
7 Modifications de cette déclaration de protection des données 20

Déclaration de protection des données

UWP et la Beratungsgesellschaft für die zweite Säule AG (ci-après dénommées collectivement « **UWP** », « **nous** ») considèrent la protection des données comme une priorité. Dans cette déclaration de protection des données, nous expliquons comment et dans quel but nous collectons et traitons vos données personnelles pour la mise en œuvre de la prévoyance professionnelle et de nos prestations de services et autres activités associées, aussi bien en ligne que hors ligne (par ex. enregistrement, utilisation, transmission, etc.). Nous vous expliquons à qui sont transmises ces données personnelles, et vous rappelons vos droits conformément à la législation sur la protection des données.

L'utilisation des pages web de UWP et de la BERAG est en principe possible sans fournir de données personnelles. Toutefois, si vous souhaitez utiliser des services particuliers via nos pages web, un traitement de vos données personnelles pourrait s'avérer nécessaire.

Par données personnelles, on désigne toutes les informations relatives aux informations personnelles ou matérielles qui se rapportent à une personne physique identifiée ou identifiable (par ex. nom, adresse, adresse e-mail, etc.). Dans cette déclaration de protection des données, nous utilisons également les termes « vos données » ou « vos données personnelles ».

Nous nous engageons à traiter vos données personnelles de manière responsable. Nous considérons qu'il est évident de respecter la loi fédérale suisse sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP), la loi fédérale sur le libre passage dans la prévoyance professionnelle (LFLP), la loi fédérale sur la protection des données (loi sur la protection des données, LPD), ainsi que les ordonnances afférentes et les autres dispositions suisses applicables en matière de protection des données.

Dans cette déclaration de protection des données, nous vous informons en particulier sur les points suivants :

- quelles données personnelles nous collectons et traitons ;
- à quelles fins nous utilisons vos données personnelles ;
- qui a accès à vos données personnelles ;
- la durée pendant laquelle nous traitons vos données personnelles ;
- quels sont vos droits concernant vos données personnelles ; et
- comment vous pouvez nous contacter.

Cette déclaration de protection des données couvre la collecte de données personnelles en ligne et hors ligne, dans le cadre de nos activités, et donc également les données que nous recevons de différentes sources, par exemple de votre employeur, des autorités et d'autres tiers (par exemple, des médecins-conseils).

Vous trouverez en introduction notre synthèse « La protection des données en général » (point 2), qui vous donnera un bref aperçu des points clés de nos traitements de données. Nous vous fournissons ensuite des informations plus détaillées. Les informations détaillées se trouvent dans les sections relatives à la prévoyance professionnelle (point 3) et lors de la visite de nos pages web (point 4).
Nous attirons votre attention sur le fait que cette déclaration de protection des données ne contient pas une description exhaustive de nos traitements de données. Certaines situations peuvent être régies, pour tout ou partie, par des déclarations de protection des données

spécifiques, des règlements, des contrats, des procurations, des notices ou des documents similaires (avec ou sans référence dans la présente déclaration de protection des données).

1 Personne responsable

1.1 Coordonnées générales

Pour les activités de traitement des données suivantes, UWP ou BERAG sont **l'entité responsable indépendante** au sens de la législation sur la protection des données :

- Candidature à un poste de travail ;
- Traitement des données des interlocuteurs de nos partenaires, prospects, prestataires de services, fournisseurs, administrations, destinataires des institutions de prévoyance gérées par BERAG et autres utilisateurs de sites web.

En ce qui concerne les données des assurés, des bénéficiaires de prestations et des autres acteurs de la prévoyance professionnelle, UWP est considéré comme **responsable commun** avec BERAG, assure l'administration et/ou la gestion en tant que prestataire de services.

Voici nos coordonnées :

- UWP Sammelstiftung für die berufliche Vorsorge
  Dornacherstrasse 230
  Postfach
  4002 Basel
  Tel.: +41 61 337 17 67
  E-Mail: info@uwp.ch
  Web: www.uwp.ch

- Beratungsgesellschaft für die zweite Säule AG
  Dornacherstrasse 230
  4002 Basel
  Tel.: +41 61 337 17 33
  E-Mail: info@berag.ch
  Web: www.berag.ch

1.2 Coordonnées pour les questions relatives à la protection des données

En cas de question sur la protection des données, sur nos prestations d'assurance, notre présence sur le web, les autres services ou la présente déclaration de protection des données, veuillez vous adresser à :

- UWP Sammelstiftung für die berufliche Vorsorge
  Dornacherstrasse 230
  Postfach
  4002 Basel
  Tel.: +41 61 337 17 67
  E-Mail: datenschutz@uwp.ch

2 La protection des données en général

2.1 Les données personnelles que nous traitons

Nous traitons des données personnelles collectées via différents modes de contact : par téléphone, sur un site web, dans une application, sur un portail, via un réseau social, lors d'un événement, etc. Il s'agit notamment de données personnelles :

- que nous obtenons dans le cadre de notre activité commerciale dans la prévoyance obligatoire, surobligatoire ou facultative avec des assurés et leurs proches (par ex. conjoints actuels et anciens, partenaires, parents et enfants) et d'autres personnes bénéficiaires, des mandataires (par ex. représentants légaux), de futurs assurés, des personnes intéressées, des prestataires de services ou d'autres personnes impliquées dans le cadre de l'activité commerciale ;
- l'employeur précédent, actuel et futur ou leurs personnes de contact ; les membres de la famille de l'employeur et ses employés ;
- de membres de nos institutions ;
- de locataires et de personnes de contact d'entreprises lors de la location d'immeubles d'habitation et locaux commerciaux ;
- des visiteurs de nos pages web ;
- des visiteurs de nos locaux ;
- que nous recevons par le biais d'une prise de contact/d'un formulaire de contact/d'autres formulaires/d'un formulaire d'offre ou d'une newsletter ;
- que nous recevons dans le cadre d'une autorisation ;
- que nous recevons du fait de nos autres services ;
- que nous recevons de la part des candidats à un emploi ;
- que nous sommes légalement ou contractuellement tenus de collecter ;
- que nous collectons lors de l'utilisation de nos pages web ;
- que nous recevons des autorités et d'autres tiers (médecins-conseils, assureurs sociaux et privés, autres institutions de prévoyance et de libre passage, fournisseurs et partenaires).

Selon la nature de la relation, nous traitons des données personnelles vous concernant comme :

- **Coordonnées, données de base et d'identification** telles que nom, prénom, adresse, adresse électronique, numéro de téléphone ;
- **Données personnelles** telles que la date de naissance, le genre, la nationalité, le lieu de naissance, le lieu d'origine, le type de séjour, l'état civil, les données d'identification (par ex. passeport ou carte d'identité), les bénéficiaires, la langue, les données relatives aux proches, les données relatives à la santé, les mesures d'aide sociale, le certificat de famille, l'acte de naissance, les attestations de formation, le numéro d'assurance et le numéro de sécurité sociale, le numéro de contrat, éventuellement les données relatives aux institutions de prévoyance ou de libre passage précédentes ;
- **Informations relatives au traitement des cas de prévoyance :** Avis de survenance d'un cas de prévoyance, indications sur le fondement du cas de prévoyance (par ex. accident, maladie, date de l'événement, etc.) et autres indications en rapport avec l'examen et l'évaluation du cas de prévoyance (par ex. sur des données personnelles sensibles, sur les personnes impliquées et sur les tiers tels que les assurances, etc.), indications sur les prestations de sortie et autres cas de prestations ;
- **Informations sur des tiers**, comme par exemple des membres de la famille, ou informations en rapport avec nos produits ou services ;

- **Informations sur le compte utilisateur pour les employeurs, les assurés ou les utilisateurs d'autres services**, comme par exemple les informations d'inscription et de désinscription, le nom d'utilisateur, le mot de passe, le numéro de compte utilisateur ;
- **Données contractuelles** telles que le type de contrat, le contenu du contrat, le type de produits et de services, les données prévisionnelles, les conditions commerciales applicables, le début du contrat, la durée du contrat, les données de facturation et les données relatives aux autres assurances ;
- **Données financières et professionnelles** telles que les données salariales, informations sur les comptes, informations sur les paiements, historique des paiements, données sur la solvabilité, les revenus, le pouvoir d'achat, le taux d'engagement, les conditions d'emploi, la capacité de travail ;
- **Données annexes** issues des télécommunications, telles que le numéro de téléphone, les numéros de services à valeur ajoutée, la date, l'heure et la durée de la connexion, le type de connexion, les données de localisation, l'adresse IP, les numéros d'identification des appareils tels que l'adresse MAC ;
- **Données d'interaction et d'utilisation** : telles que la correspondance, les préférences et les informations sur le groupe cible, le type de terminal, les paramètres de l'appareil, le système d'exploitation, les logiciels, les données résultant de l'exercice de droits ;
- **Documents et informations spécifiques aux candidatures à un poste** : tels que lettre de motivation, CV et photo, certificats de travail, diplômes, attestations de formation, références, notes d'entretien de tiers ;
- **Informations des sites web** : telles que l'adresse IP, les informations sur les cookies, les paramètres du navigateur, la fréquence des visites sur les sites web, la durée des visites sur les sites web, les termes de recherche, les clics sur le contenu, le site web d'origine.

2.2 Comment obtenons-nous des données personnelles ?

2.2.1 Données personnelles que vous nous communiquez

Nous recevons des données personnelles de votre part lorsque vous nous transmettez des données ou lorsque vous prenez contact avec nous. Cela peut être fait via différents canaux, par exemple dans le cadre de réunions, via le portail en ligne pour les assurés, via divers moyens de communication que vous utilisez avec nous (e-mail, application/portail, lettres, téléphone, fax, etc.) ou encore via l'utilisation de nos sites web ou d'autres services que nous vous proposons.

2.2.2 Données personnelles que nous recevons de tiers

Nous recevons des données personnelles liées à la réalisation de la prévoyance professionnelle conformément aux prescriptions légales (voir ci-dessous le point 3). Nous recevons également des données personnelles de tiers avec lesquels nous collaborons dans le cadre de la prévoyance professionnelle et de la fourniture de différents services. Nous recevons ensuite des données personnelles de sources publiques.

Nous recevons par exemple des données personnelles des tiers suivants :

- Employeurs ;
- Personnes de votre entourage (par exemple, les membres de votre famille, vos représentants légaux, etc.) ;
- Les experts, médecins et autres prestataires de services qui réalisent des examens concernant votre santé ;
- Assurances privées et sociales, autres institutions de prévoyance et de libre passage ;

- Banques et autres sociétés de services financiers (par ex. courtiers, réassurances, etc.) ;
- Agences de crédit ;
- Courtiers ;
- Administrations, tribunaux, parties et autres tiers dans le cadre de procédures administratives et judiciaires ;
- La poste suisse pour la mise à jour des adresses ;
- Autres prestataires de services ;
- Registres publics (registre du commerce, registre des poursuites, etc.).

2.3 Finalités pour lesquelles nous traitons les données personnelles

2.3.1 Mise en œuvre de la prévoyance professionnelle

Nous utilisons les données qui nous sont communiquées numériquement par les assurés actifs pour réaliser l'affiliation des entreprises à la prévoyance professionnelle (voir point 3 ci-dessous). Nous garantissons ainsi que l'assuré actif est assuré conformément aux dispositions relatives à la prévoyance professionnelle ainsi qu'aux règlements et plans de prévoyance en vigueur. Les données saisies permettent de garantir que les cotisations sont correctement calculées, prélevées et créditées et que l'assuré actif touche, en cas de prévoyance, les prestations auxquelles il a droit, conformément aux règlements et aux plans de prévoyance en vigueur. Il en va de même des données relatives aux bénéficiaires de prestations en cours.

2.3.2 Consultation de nos sites web

Nous collectons et traitons vos données durant votre visite sur notre site internet dans le but premier de vous proposer un site intéressant, convivial, fonctionnel, stable et sûr, ainsi que les contenus et prestations qu'il contient (voir ci-après le point 4). Si vous nous contactez par le biais d'une fonction correspondante (par exemple par e-mail, formulaire de contact, etc.), nous enregistrons notre communication ainsi que les données personnelles qui nous sont transmises dans le cadre de la réalisation de cette communication.

2.3.3 Autres finalités

Nous traitons en outre des données personnelles vous concernant et concernant d'autres personnes, dans la mesure où cela est autorisé et où nous le jugeons approprié, également pour les finalités suivantes, pour lesquelles nous (et parfois aussi des tiers) avons un intérêt légitime :

- Offrir et développer nos services et nos pages web ainsi que d'autres plates-formes et portails sur lesquels nous sommes présents ;
- Communication et traitement des demandes (par exemple via les formulaires de contact, le courrier électronique, le téléphone, les candidatures à un emploi, les demandes des médias) ;
- Publicité et marketing (incluant l'organisation d'événements et de manifestations), dans la mesure où vous avez donné votre accord pour l'utilisation de vos données (si nous vous proposons, en tant que client, de recevoir de la
- Publicité, vous pouvez vous y opposer à tout moment. Nous vous inscrirons alors sur une liste d'opposition aux envois publicitaires) ;
- Études de marché, suivi des médias ;
- Exercice de droits juridiques et défense en rapport avec des litiges juridiques et des procédures administratives ;

- Eventuelles transactions relevant du droit des sociétés qui concernent nous et, par conséquent, le transfert de données personnelles ;
- Prévention et résolution de délits et autres comportements répréhensibles (par exemple, réalisation d'enquêtes internes, analyse de données pour lutter contre la fraude) ;
- Respect des obligations légales et réglementaires ainsi que des règles internes ;
- Garantie de notre fonctionnement, en particulier de l'informatique, de nos sites web et autres plateformes.

2.4 Bases légales du traitement

2.4.1 Domaine de la prévoyance professionnelle

Pour le traitement de vos données personnelles dans le domaine de la prévoyance professionnelle, nous nous appuyons régulièrement sur une base légale, à savoir :

- la loi fédérale sur la prévoyance professionnelle vieillesse, survivants et invalidité (LPP) ;
- la loi fédérale sur le libre passage dans la prévoyance professionnelle (LFLP),

ainsi que les règlements qui s'y rapportent. En tant que service fédéral, nous traitons vos données personnelles dans le cadre de nos compétences légales en matière de traitement (par ex. art. 85a et suivants LPP).

2.4.2 Autres domaines

Dans d'autres domaines, nous traitons vos données personnelles en nous appuyant sur :

- un **consentement**, dans la mesure où vous nous l'avez donné, pour le traitement de vos données personnelles à des fins spécifiques. Nous traitons vos données personnelles sur la base de ce consentement, dans la mesure où nous n'avons pas d'autre base juridique et où nous n'en avons pas besoin. Un consentement donné peut être révoqué à tout moment, ce qui n'a toutefois aucun effet sur les traitements de données déjà effectués. Vous pouvez nous envoyer une révocation par e-mail ou par courrier à l'adresse (électronique) mentionnée au point 1.2. Vous avez aussi la possibilité de révoquer votre consentement à tout moment dans vos applications ou sur le portail de l'entreprise.
- la **conclusion ou l'exécution d'un contrat** avec votre employeur (contrat d'affiliation à la prévoyance professionnelle),
- la **conclusion ou l'exécution d'un contrat** avec vous ou votre demande préalable à cet égard,
- **l'intérêt supérieur** (par exemple pour garantir la sécurité de l'information ou la protection des données ou l'exécution de tâches d'intérêt public), mais dans ce cas, vous pouvez éventuellement vous y opposer,
- une **obligation légale** (par exemple, pour la conservation des pièces justificatives).

2.5 Tiers auxquels nous transmettons et communiquons des données personnelles

Si vos données personnelles ne sont pas traitées par nous, mais par des sous-traitants ou d'autres responsables, nous veillons à ce que les dispositions légales soient pleinement respectées. Une transmission à des tiers n'a lieu en principe que si :

- cela est nécessaire pour l'exécution de la prévoyance professionnelle,
- cela est nécessaire à l'élaboration du contrat avec vous,
- la transmission est autorisée sur la base d'une comparaison des intérêts,

- nous sommes légalement tenus à la transmission, ou
- Nous avons reçu votre consentement.

Dans le cadre de nos activités commerciales et aux fins susmentionnées, nous communiquons également des données personnelles à des tiers, dans la mesure où cela est autorisé et indiqué, soit parce qu'ils les traitent pour nous (traitement des commandes), soit parce qu'ils en ont besoin pour remplir leurs obligations légales (communication de données). Il s'agit notamment de (tous dénommés ci-après « **Bénéficiaire** ») :

- Employeur (entreprise affiliée ; aucune information sur votre état de santé, votre avoir de vieillesse ou des opérations particulières telles que des rachats ou des versements anticipés ne sera transmise) ;
- Autres assureurs sociaux (par ex. AVS/AI, assurances d'indemnités journalières en cas de maladie et d'accidents ou autres institutions de prévoyance) ;
- Prestataires de services, y compris nos sous-traitants, pour le traitement et le stockage de vos données (comme les fournisseurs de services informatiques), l'envoi et la réception d'e-mails, l'offre et le développement de certaines fonctions, la recherche, l'analyse, la maintenance et la sécurité associés à notre présence sur le web ;
- Organe de révision ;
- Experts CP ;
- Médecins-conseil, experts et autres prestataires de soins ;
- Commissions de prévoyance des entreprises ;
- Fonds de sécurité ;
- Conseillers de chez nous, comme nos avocats ;
- Partenaires commerciaux (par ex. courtiers et distributeurs), partenaires logistiques, agences de renseignements commerciaux, partenaires de recouvrement ;
- Autorités (de surveillance et fiscales) ;
- Assurances (par ex. pour la réassurance des risques) ;
- Instituts bancaires et prestataires de services de paiement, études de notaires en cas de versements anticipés en rapport avec la loi sur l'encouragement à la propriété du logement EPL ; autres services (p. ex. le service RH en vue d'inviter des bénéficiaires de rentes à des événements, en cas de décès, etc.) afin que ceux-ci puissent être communiqués en interne ;
- Services administratifs et tribunaux.

2.6 Transmission de données personnelles à l'étranger

Dans la mesure du possible, les données personnelles sont traitées en Suisse. Ainsi nous enregistrons toutes les données de nos

systèmes centraux en Suisse, où sont également traitées les données des assurés. A l'exception des cas suivants : communication de données personnelles pour des prestations de prévoyance d'un assuré (versement de prestations d'assurance à une personne assurée domiciliée à l'étranger), ou lorsque nous utilisons des services informatiques pour lesquels la transmission de données personnelles à l'étranger est inévitable.
Si nous transférons des données personnelles vers un pays ne disposant pas d'un niveau de protection des données approprié, nous assurons la protection de ces données de manière adéquate. Un moyen de garantir une protection adéquate des données est par exemple la conclusion de contrats de transfert de données avec les destinataires de vos données personnelles dans des pays tiers, qui garantissent la protection des données requise. Il s'agit notamment de

contrats approuvés, délivrés ou reconnus par la Commission européenne et le Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence, appelés clauses contractuelles types, qui peuvent être consultées ici. Notez que de telles dispositions contractuelles compensent partiellement une protection légale faible ou inexistante, mais ne peuvent pas exclure tous les risques (par ex. les accès gouvernementaux à l'étranger). Dans des cas exceptionnels, le transfert vers des pays ne disposant pas d'une protection adéquate peut être autorisé : par exemple sur la base d'un consentement, dans le cadre d'une procédure juridique à l'étranger ou si le transfert est nécessaire à l'exécution d'un contrat.

2.7 Durée de traitement des données

Nous traitons les données personnelles aussi longtemps que cela est nécessaire à la réalisation de nos obligations contractuelles ou aux objectifs poursuivis, par exemple pendant toute la durée de la relation commerciale (de l'initiation au déroulement et à la fin d'un contrat) ainsi qu'au-delà, conformément aux obligations légales de conservation et de documentation. Dans ce contexte, il est possible que les données personnelles soient conservées pendant une période au cours de laquelle des réclamations sont faites à notre encontre et dans la mesure où nous y sommes contraints légalement, ou si des intérêts légitimes l'exigent (par exemple à des fins de preuve et de documentation).

3 La protection des données en détail : Prévoyance professionnelle

Si vous travaillez pour une entreprise qui s'est affiliée à l'institution de prévoyance professionnelle, alors nous allons saisir, dès l'avis d'entrée de votre employeur, des données personnelles vous concernant dans le cadre du processus d'entrée (numérique), afin de vous admettre comme personne assurée auprès de l'institution de prévoyance (ci-dessous « assuré(e) actif(ve) »). Dès que vous recevez une rente de notre part (par ex. une rente de vieillesse ou d'invalidité), vous devenez un « bénéficiaire de prestations ».

3.1 Données personnelles traitées dans le domaine de l'assurance

Les données personnelles que nous traitons dans le cadre de la prévoyance professionnelle sont notamment les suivantes :

- Vos données de référence (par ex. nom, adresse, coordonnées, âge, genre, état civil et, le cas échéant, date du mariage ou du divorce ou de l'enregistrement ou de la dissolution du couple, numéro d'assurance, le cas échéant, informations sur l'ancienne institution de prévoyance ou de libre passage ainsi que, dans le cadre des dispositions légales, le numéro AVS/NAVS),
- données de santé, nous collectons ces données à partir de l'avis d'entrée de l'employeur, des indications complémentaires des assurés actifs ou de leurs réponses aux questions sur
- le risque assuré ou les renseignements fournis par des tiers dans le cadre d'un éventuel examen de santé approfondi (notamment médecins, autres spécialistes, experts, institution de prévoyance précédente, assurances/assurances sociales, etc.)
- des informations sur des tiers, dans la mesure où ceux-ci sont également concernés par le traitement des données (par ex. des proches (enfants) ou des bénéficiaires),
- des données relatives à l'emploi ou à la personne de contact (par ex. entreprise, nom et adresse, fonction dans l'entreprise et en particulier données salariales, taux d'occupation et catégorie de personnes/groupe de personnes),

- des données relatives aux contrats, aux cas et aux prestations, qui sont en rapport avec une convention d'affiliation potentielle ou effective ou sa résiliation, l'admission d'assurés dans la prévoyance professionnelle et la réalisation du contrat. Comme par exemple, les cotisations prévues, les données liées aux cas de prévoyance (par ex. annonce de la survenance d'un cas de prévoyance, numéro de sinistre, cause) ou à d'autres prestations (par ex. versement de la prestation de sortie) ainsi que les données de santé (par ex. survenance d'une incapacité de travail ou d'un décès),
- les données financières (par ex. revenus, rachats dans la prévoyance professionnelle et versements de prestations de sortie, de prestations de divorce, de versements anticipés EPL et de rentes, données financières des bénéficiaires tels que les conjoints survivants/partenaires enregistrés et coordonnées bancaires).

Nous collectons ces données à partir de l'avis d'entrée de l'employeur,
des indications complémentaires des assurés actifs ou de leurs réponses aux questions sur le risque assuré ou des indications et renseignements de tiers en cas d'examen de santé approfondi (notamment médecins, autres spécialistes, experts, institution de prévoyance précédente, assurances/assurances sociales, etc.).

3.2 Finalités du traitement des données personnelles dans le domaine des assurances

Nous traitons vos données personnelles en vue de la réalisation de la prévoyance professionnelle. Les objectifs suivants sont concernés :

- Conclusion et exécution de conventions d'affiliation avec les employeurs affiliés (application des règlements en vigueur de l'institution de prévoyance),
- Admission de personnes assurées et gestion d'un ou de plusieurs comptes de capital de prévoyance, pour lesquels nous traitons notamment les données relatives aux cotisations, aux rachats, aux avoirs de vieillesse et aux versements,
- Examen et règlement des cas de prévoyance (retraite, invalidité, décès) et, le cas échéant, versement de prestations.

4 La protection des données en détail : Consultation de nos pages web

En général, vous pouvez utiliser nos pages web sans devoir fournir d'informations sur votre personne. Cela exclut les domaines et services qui, par nature, nécessitent votre nom, votre adresse ou d'autres données personnelles, par exemple le remplissage d'un formulaire en ligne, l'inscription à la newsletter ou l'enregistrement et/ou la connexion au portail des assurés et/ou des employeurs ou à une autre application comme ShareFile.

Vous pouvez par ailleurs volontairement prendre contact avec nous par e-mail et par le biais de formulaires en ligne. Des données personnelles sont alors collectées et nous sont transmises. Le masque de saisie correspondant indique de quelles données il s'agit. Si vous utilisez les fonctions suivantes, nous traitons également des données personnelles vous concernant :

- pour prendre contact avec vous (par ex. prise de rendez-vous, envoi de bulletins de versement lors de l'admission),
- pour les communications électroniques,
- une utilisation spécifiée par ailleurs.

4.1 Fichiers journaux de serveur

Lorsque vous visitez nos pages web, nos serveurs enregistrent temporairement chaque accès dans un fichier journal, appelé fichiers journaux du serveur.

Par exemple : votre adresse IP, la date et l'heure de consultation du site, le nom du fichier consulté, le statut de l'accès (effectué, partiellement effectué, non effectué, etc.), le navigateur web et le système d'exploitation utilisés, ainsi que d'autres informations similaires qui servent à prévenir les risques en cas d'attaques sur nos systèmes informatiques.

Avant que nous ne traitions votre adresse IP, celle-ci est rendue anonyme – à l'exception de l'analyse des erreurs – et elle n'est pas recoupée avec d'autres données. Aucune évaluation personnelle n'a lieu et aucun lien n'est établi entre vos données personnelles contenues dans les fichiers journaux du serveur et d'autres données personnelles éventuellement disponibles.

Le traitement de ces informations permet d'afficher correctement nos pages web ainsi que leurs contenus et offres et d'assurer le trafic de données, d'optimiser nos pages web, nos contenus et nos offres, de garantir durablement la stabilité et la sécurité de nos pages web et de nos systèmes ainsi que de permettre l'élucidation, la défense et la poursuite de cyberattaques, de spams et d'autres actes illicites en rapport avec nos pages web et nos systèmes, et de faire valoir des droits à ce sujet.

Nous supprimons vos données personnelles dès qu'elles ne sont plus nécessaires aux fins pour lesquelles elles ont été collectées. En cas de saisie des données pour mise à disposition de nos pages web, la suppression a lieu une fois la session terminée.

Pour l'hébergement des pages web, nous pouvons faire appel à des tiers en Suisse et à l'étranger, qui effectuent le traitement précité pour notre compte. Actuellement, nos sites web sont exclusivement hébergés par des fournisseurs d'hébergement suisses via des serveurs situés en Suisse.

4.2 Prise de contact

Sur nos pages web, vous trouverez les indications pour prendre contact avec nous par e-mail, par différents formulaires en ligne ainsi que par téléphone. Les données collectées lors d'une prise de contact via un formulaire en ligne sont indiquées dans le formulaire correspondant. Lorsque vous nous contactez par e-mail ou par téléphone, les données personnelles que vous nous transmettez dans ce cadre (par ex. adresse e-mail, nom, numéro de téléphone, etc.) sont saisies, enregistrées et utilisées pour répondre à vos demandes.

Vos données sont enregistrées chez nous afin de traiter votre demande, de l'exécuter et de répondre à vos questions. Elles ne seront pas transmises à des tiers non autorisés sans votre accord. Cela concerne bien sûr aussi les demandes que vous nous faites parvenir par voie postale.

Les données obligatoires sont nécessaires pour traiter votre demande. L'indication volontaire d'autres données facilite le traitement de votre demande et nous permet de vous fournir les renseignements souhaités.

Vous pouvez vous opposer à tout moment à ce traitement de données. Veuillez envoyer votre opposition à l'adresse indiquée au point 1.2 et nous examinerons votre demande. En pareil cas, votre prise de contact ne sera pas traitée.

Vos données personnelles seront supprimées dès que la demande que vous avez déposée sera traitée. Il en va de même quand les circonstances permettent de déduire que les faits concernés ont été définitivement clarifiés et qu'aucune obligation légale de conservation ne s'oppose à la suppression.

4.3 Portail des assurés

Le portail des assurés permet aux assurés actifs d'accéder directement à leurs données de prévoyance personnelles actualisées, quel que soit le lieu où ils se trouvent. L'institution de prévoyance utilise principalement son portail des assurés comme canal de communication et d'interaction avec ses assurés actifs. Les assurés actifs peuvent effectuer toutes les opérations et transactions prévues par la loi et le règlement avec leur institution de prévoyance directement via le portail des assurés. Les destinataires des données sont exclusivement les assurés actifs et l'institution de prévoyance.

Si vous souhaitez bénéficier des avantages de notre portail des assurés en ligne, il suffit de vous inscrire sur le portail des assurés. Pour cela, suivez les instructions que vous avez reçues personnellement.

L'inscription se fait selon la procédure dite de double opt-in. Concrètement, cela signifie qu'après votre inscription, vous recevrez un e-mail ou un SMS contenant un lien sur lequel vous devrez cliquer pour confirmer votre inscription.

4.4 Portail des entreprises

Le portail des entreprises permet aux employeurs affiliés ainsi qu'aux tiers mandatés par l'employeur d'accéder directement à leur portefeuille de contrats actuel, quel que soit l'endroit où ils se trouvent. L'institution de prévoyance utilise le portail des employeurs comme principal canal de communication et d'interaction avec ses employeurs affiliés. Les employeurs affiliés peuvent effectuer toutes les opérations et transactions légales et réglementaires avec leur institution de prévoyance directement via le portail des employeurs. Les destinataires des données sont exclusivement les employeurs affiliés et l'institution de prévoyance.

4.5 Webaccess RV-Loop

RV-Loop est le logiciel dans lequel sont gérés les cas de prestations « incapacité de travail », « incapacité de revenu » et « décès ». Grâce à Webacess, il est possible de télécharger des documents, des évaluations et des rapports spécifiques à un cas. Les destinataires des données sont exclusivement les employeurs affiliés – à condition qu'il s'agisse d'informations auxquelles ils ont droit d'accès selon la loi sur la protection des données – et les collaborateurs habilités de l'institution de prévoyance ou de ses sociétés de service, dont les dossiers de prestations sont gérés dans RV-Loop.

4.6 ShareFile

ShareFile est un logiciel sécurisé de collaboration, de partage de fichiers et de synchronisation de contenu qui prend en charge toutes les tâches centrées sur les documents et les besoins en matière de flux de travail des petites et grandes entreprises. ShareFile permet de télécharger tous les types de fichiers. ShareFile permet d'envoyer et de recevoir des documents depuis un environnement cloud sécurisé.
Les catégories suivantes sont considérées comme destinataires des données : employeurs,

assurés, courtiers, autres institutions de prévoyance et organes fédéraux, médecins, assureurs, prestataires informatiques, bénéficiaires de prestations, candidats et sociétés de réassurance. La communication de données à l'étranger est destinée aux assurés et aux bénéficiaires de rentes.

4.7 Envoi de publicité

4.7.1 Newsletter

Sur nos pages web, nous vous proposons de vous abonner gratuitement à notre newsletter. Pour vous inscrire à notre newsletter, vous devez fournir une adresse e-mail valide ainsi que vos nom et prénom. Nous avons besoin de ces informations pour pouvoir nous adresser personnellement à vous dans notre newsletter. L'indication volontaire d'autres données (comme le numéro de téléphone, l'entreprise, la rue/le numéro, le code postal et la ville) facilite le traitement de votre demande et nous permet de vous fournir les renseignements souhaités.

L'inscription à la newsletter s'effectue dans le cadre d'une procédure dite de double opt-in : Après l'inscription, vous recevrez un e-mail contenant un lien sur lequel vous devrez cliquer pour confirmer votre inscription.

Nos newsletters peuvent contenir des graphiques et/ou des liens web qui enregistrent si une newsletter individuelle a été ouverte dans une messagerie, quand et combien de fois, et quels liens web ont été cliqués. De tels graphiques et/ou liens web enregistrent l'utilisation des newsletters afin d'en assurer la qualité et de permettre leur amélioration. Vous pouvez bloquer l'insertion de tels graphiques et/ou liens web dans votre messagerie.

Au moment où vous vous abonnez à notre newsletter, nous vous demandons certaines informations. Les données personnelles saisies et traitées lors de la commande de la newsletter sont indiquées dans le masque de saisie. L'adresse IP de l'appareil que vous utilisez pour vous connecter ainsi que la date et l'heure de la connexion sont également enregistrées. Ces données sont stockées dans une base de données à laquelle seule nous a accès.

Nos newsletters contiennent des pixels de suivi. Ces pixels de suivi permettent d'évaluer statistiquement si et quand l'e-mail contenant notre newsletter a été ouvert et si les liens contenus dans la newsletter ont été consultés. Cela nous aide à optimiser l'envoi de notre newsletter et à améliorer son contenu.

Vous pouvez à tout moment vous désabonner de la newsletter et révoquer le consentement que vous avez donné. Pour ce faire, cliquez sur le lien de désinscription situé à la fin de chacune de nos newsletters ou envoyez votre rétractation à l'adresse indiquée ci-dessous au point 1.2.

4.8 Candidatures

Si vous postulez à un emploi chez nous, nous traiterons vos données personnelles reçues dans le cadre de la procédure de candidature. Cela comprend, en plus de vos données personnelles, votre formation, votre expérience professionnelle et vos compétences, les données de correspondance habituelles telles que votre adresse postale, votre adresse e-mail et votre numéro de téléphone. Par ailleurs, tous les documents que vous avez envoyés dans le cadre de votre candidature, tels que la lettre de motivation, le CV et les diplômes, seront traités. Et les candidats peuvent nous fournir volontairement des informations supplémentaires. Ces données sont enregistrées, évaluées, traitées ou transmises en interne uniquement dans le cadre de votre candidature. Elles peuvent aussi être utilisées à des fins statistiques (par ex. reporting). Dans ce cas, il n'est pas possible de remonter à des personnes individuelles.

Le traitement de vos données de candidature a pour but de remplir nos obligations (pré)contractuelles dans le cadre de la procédure de candidature.

Vous pouvez à tout moment vous opposer à ce traitement de données et retirer votre candidature. Veuillez envoyer votre opposition à la personne de contact indiquée dans l'offre d'emploi ou à l'adresse électronique indiquée au point 1.2.

Si nous établissons un contrat de travail avec vous, les données transmises sont enregistrées dans le but de gérer la relation de travail, dans le respect des dispositions légales. Si la procédure de candidature se termine sans embauche, vos données personnelles sont enregistrées à des fins de documentation, puis supprimées, à moins que vous n'ayez donné l'autorisation d'utiliser vos données pour d'autres procédures de candidature chez nous. Vous avez bien entendu la possibilité de révoquer ce consentement à tout moment par la suite. Vous pouvez envoyer votre révocation à l'adresse indiquée au point 1.2 ou à l'e-mail indiqué dans l'offre d'emploi.

4.9 Cookies

Nous utilisons des cookies sur nos pages web. Les cookies sont de petits fichiers texte qui sont déposés et enregistrés sur votre terminal (ordinateur portable, tablette, smartphone ou autre) à l'aide du navigateur. Ils permettent de rendre nos sites web plus conviviaux et plus efficaces et de rendre votre visite sur nos sites web la plus agréable possible. Les cookies n'endommagent pas votre terminal. Ils ne peuvent pas exécuter de programmes ni contenir de virus.

La plupart des cookies que nous utilisons sont des cookies de session. Ils sont automatiquement supprimés lorsque vous vous déconnectez ou fermez votre navigateur. D'autres cookies restent enregistrés sur votre terminal après l'utilisation et nous permettent, à nous ou à nos entreprises partenaires (cookies de prestataires tiers), de reconnaître votre navigateur lors de votre prochaine visite. Dans la mesure où d'autres cookies (par ex. des cookies pour l'analyse de votre comportement de navigation) sont enregistrés, ceux-ci sont traités séparément dans cet avis de protection des données.

Vous pouvez configurer votre navigateur de manière à ce qu'il vous informe de l'installation de cookies. Cela vous permettra de n’autoriser les cookies que dans certains cas, ou de les exclure totalement. Nous attirons toutefois votre attention sur le fait que cela pourrait vous empêcher d'utiliser toutes les fonctions de nos pages web.

4.10 Services Google

Sur nos pages web, nous utilisons différents services de Google LLC, dont le siège se trouve aux États-Unis, ou, si vous résidez habituellement dans l'Espace économique européen (EEE) ou en Suisse, Google Ireland Ltd, dont le siège se trouve en Irlande (« Google »). Google LLC est toujours responsable du traitement des données personnelles lors de l'utilisation de « Google Maps » et de « YouTube ». Nous utilisons les services Google suivants sur nos pages web :

- Google Tag Manager
- Google Analytics
- Google Maps
- YouTube

Vous trouverez plus d'informations sur les différents services ci-dessous.

Google utilise des technologies telles que les cookies, la mémoire web du navigateur et les pixels de suivi, qui permettent d'analyser votre utilisation de nos sites web. Les informations ainsi générées sur votre utilisation de nos pages web peuvent être transmises à un serveur de Google aux États-Unis ou dans d'autres pays et y être enregistrées. Vous trouverez des informations sur l'emplacement des centres de données de Google ici.

Nous utilisons des outils mis à disposition par Google qui, selon Google, peuvent traiter des données personnelles dans des pays où Google ou ses sous-traitants disposent d'installations. Dans son « Data Processing Addendum for Products where Google is a Data Processor », Google promet de garantir un niveau de protection des données adéquat en s'appuyant sur les clauses contractuelles types de l'UE.

Pour plus d'informations sur le traitement par Google et sur les paramètres de confidentialité, veuillez consulter la Politique de confidentialité ou les Paramètres de confidentialité de Google.

•

4.10.1 Google Tag Manager

Nos pages web utilisent Google Tag Manager. Google Tag Manager permet de gérer efficacement les balises des sites web. Les balises de site web sont des espaces réservés qui sont déposés dans le texte source du site web afin de saisir, par exemple, l'intégration d'éléments fréquemment utilisés, comme par exemple le code pour les services d'analyse web. Google Tag Manager assure le déclenchement d'autres balises qui, à leur tour, peuvent collecter des données. Google Tag Manager n'accède pas à ces données. Si une désactivation a été effectuée au niveau du domaine ou du cookie, elle subsiste pour toutes les balises de suivi de Google Tag Manager.

Pour plus d'informations, consultez les Conditions d'utilisation de Google Tag Manager.

4.10.2 Google Analytics

Aux fins d'analyse de nos pages web et de leurs visiteurs, ainsi qu'à des fins de marketing et de publicité, nous utilisons le service d'analyse web Google Analytics 4.

Google Analytics utilise des cookies qui sont enregistrés sur votre terminal (ordinateur portable, tablette, smartphone ou autre) et qui permettent d'analyser votre utilisation de nos pages web. Cela nous permet d'évaluer le comportement d'utilisation sur nos pages web et de rendre notre offre plus intéressante grâce aux statistiques/rapports obtenus.

Avec Google Analytics 4, l'anonymisation des adresses IP est activée par défaut. Votre adresse IP est ainsi raccourcie par Google en Suisse ou dans l'UE/EEE avant d'être transmise. Ce n'est à titre exceptionnel que l'adresse IP complète est transmise à un serveur de Google où elle est raccourcie. Selon ses propres dires, Google peut traiter des données personnelles dans tout pays où Google ou un de ses sous-traitant_ a des installations. Dans son « Data Processing Addendum for Products where Google is a Data Processor », Google promet de garantir un niveau de protection des données adéquat en s'appuyant sur les clauses contractuelles types de l'UE.

Google utilise ces informations pour évaluer votre utilisation de nos pages web, établir des rapports sur les activités du site et nous fournir d'autres services liés à l'utilisation du site web et d'Internet. Selon Google, l'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics n'est pas recoupée avec d'autres données de Google. Lorsque vous consultez nos pages web, votre comportement d'utilisateur est enregistré sous forme d'événement (par

exemple, les pages consultées, l'interaction avec le site web ou votre « chemin de clic »). D'autres données sont également enregistrées : votre localisation approximative (pays et ville), des informations techniques sur votre navigateur et les terminaux que vous utilisez ou l'URL de référence, c'est-à-dire le site web / le support publicitaire par lequel vous êtes arrivé sur nos pages web.

Vous pouvez empêcher la saisie et la transmission à Google des données générées par le cookie et relatives à votre utilisation de nos pages web (y compris votre adresse IP) ainsi que le traitement de ces données par Google en téléchargeant et en installant le Browser-Add-on pour la désactivation de Google Analytics Si vous souhaitez vous opposer à la publicité ciblée de Google, vous pouvez utiliser les possibilités de paramétrage et d'opt-out mises à disposition par Google.

Vous trouverez un aperçu de l'utilisation des données dans Google Analytics et des mesures prises par Google pour protéger vos données dans l'aide Google Analytics.

Pour plus d'informations sur les Conditions d'utilisation de Google Analytics et la protection des données chez Google, vous pouvez consulter les documents correspondants.

4.10.3 Google Maps

Pour intégrer des cartes interactives sur nos pages web, nous utilisons le service de cartographie en ligne Google Maps.

Lors de la consultation d'une page web contenant des cartes Google Maps, un cookie est placé. En règle générale, ce cookie n'est pas supprimé par la fermeture du navigateur, mais expire après un certain temps, à moins que vous ne le supprimiez manuellement au préalable.

En utilisant Google Maps, des informations sur votre utilisation de nos pages web (y compris votre adresse IP) peuvent être transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y être enregistrées. Google enregistre éventuellement ces données sous forme de profils d'utilisation à des fins de conception de services ciblant la demande, de publicité et d'études de marché. Si vous êtes connecté à Google, vos données seront directement associées à votre compte. Si vous ne le souhaitez pas, vous devez vous désinscrire au préalable.

Si vous n'êtes pas d'accord avec ce traitement de vos informations, vous avez la possibilité de désactiver le service Google Maps. Pour cela, vous devez désactiver la fonction Java Script de votre navigateur. Toutefois, cela peut également affecter d'autres fonctions de notre site web.

Pour plus d'informations, veuillez consulter les Conditions d'utilisation de Google Maps et la Déclaration de protection des données de Google

4.10.4 YouTube

Sur nos pages web, nous utilisons pour l'intégration de vidéos les services du fournisseur YouTube LLC, dont le siège se trouve aux États-Unis (« YouTube »), une filiale de Google LLC. (« Google »).

Lorsque vous lancez une vidéo YouTube sur nos pages web, une connexion est établie avec les serveurs de YouTube. Le serveur YouTube est alors informé des pages que vous avez visitées. Ces informations (y compris votre adresse IP) peuvent être transmises à un serveur de Google aux États-Unis et y être stockées. Si vous êtes simultanément connecté à votre compte YouTube, vous permettez à YouTube d'associer votre comportement de navigation à votre profil

personnel. Vous pouvez empêcher cela en vous déconnectant de votre compte YouTube avant de visiter nos pages web. YouTube ne nous fournit aucune information vous concernant.

Pour plus d'informations, veuillez consulter les Conditions d'utilisation de Google Maps et la Déclaration de protection des données de Google

4.11 Vimeo

Pour l'intégration de vidéos, nous utilisons sur certaines de nos pages web les services du fournisseur Vimeo LLC dont le siège se trouve aux États-Unis (« Vimeo »).

Lorsque vous consultez un tel site, une connexion est établie avec les serveurs Vimeo. Cela transmet au serveur Vimeo les pages que vous avez visitées sur notre site. Si vous êtes connecté à Vimeo, ces informations sont directement associées à votre compte d'utilisateur personnel. Un clic sur le bouton de lancement d'une vidéo représente une information qui peut être associée à un compte d'utilisateur existant. Vous pouvez empêcher cette association en vous déconnectant de votre compte d'utilisateur Vimeo avant d'utiliser nos pages web et en supprimant les cookies correspondants de Vimeo.

Vous trouverez de plus amples informations sur le traitement des données et des indications sur la protection des données dans la déclaration de protection des données de Vimeo.

4.12 Présence dans les médias sociaux

Nous avons des profils sur LinkedIn, YouTube et XING.

Les données que vous saisissez sur nos profils sont publiées par la plateforme de médias sociaux et ne sont à aucun moment utilisées ou traitées par nous à d'autres fins. Nous nous réservons toutefois le droit de supprimer des contenus si cela s'avère nécessaire. Le cas échéant, nous communiquons avec vous via la plateforme de médias sociaux.

Soyez conscient que l'exploitant de la plate-forme de médias sociaux utilise des méthodes de suivi web. Le webtracking, sur lequel nous n'avons aucune influence, peut également avoir lieu indépendamment du fait que vous soyez connecté ou enregistré sur la plateforme de médias sociaux.

Vous trouverez des informations plus précises sur le traitement des données, sur vos droits, sur les possibles paramétrages pour protéger votre vie privée ainsi que sur votre droit d'opposition à la création de profils d'utilisateurs par le fournisseur de la plateforme de médias sociaux dans la déclaration de protection des données du fournisseur concerné :

• **LinkedIn** LinkedIn Corporation (USA)/ LinkedIn Ireland Unlimited Company (Irlande)	Déclaration de protection des données
• **YouTube** Google Ireland Limited (Irlande)	Déclaration de protection des données
• **XING** New Work SE (Allemagne)	Déclaration de protection des données

5 Sécurité des données

Nous prenons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles, correspondant à l'état actuel de la technique, afin de protéger vos données personnelles contre l'accès, la manipulation, la perte, la destruction ou la divulgation par des personnes non autorisées.

Nous utilisons aussi, sur notre site web, des technologies qui garantissent la confidentialité, l'intégrité et l'authenticité de vos données. Le cryptage et/ou les pseudonymes de vos données personnelles font également partie de nos mesures de sécurité. Toutes les informations que vous saisissez en ligne, par exemple, sont transmises de manière cryptée. Ainsi, ces informations ne peuvent à aucun moment être consultées par des tiers non autorisés. Les mesures de sécurité de type organisationnel comprennent notamment des instructions à nos collaborateurs, des accords de confidentialité et des contrôles. Nous obligeons également nos sous-traitants à prendre des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées.

Nos mesures de sécurité sont constamment améliorées par nous-mêmes et par des experts externes en fonction de l'évolution technologique.

Nos collaborateurs et prestataires de services sont tenus au secret professionnel et au respect des dispositions légales en matière de protection des données. De plus, l'accès à vos données personnelles ne leur est accordé que lorsque cela est nécessaire.

6 Vos droits

Vous avez le droit

- de demander des informations sur vos données personnelles enregistrées chez nous ;
- de faire corriger des données personnelles inexactes ou incomplètes ;
- de demander la suppression ou l'anonymisation de vos données personnelles si elles ne sont pas (ou plus) nécessaires à l'exécution de la prévoyance professionnelle ou à la location d'immeubles d'habitation ou de locaux commerciaux ;
- d'exiger la limitation du traitement de vos données personnelles dans la mesure où ce traitement n'est pas (plus) nécessaire à l'exécution de la prévoyance professionnelle ;
- de recevoir certaines données personnelles dans un format standard, structuré et lisible par machine ;
- de révoquer un consentement avec effet pour l'avenir, si un traitement est basé sur le consentement.

Veuillez noter que nous nous réservons le droit de recourir aux restrictions prévues par la loi, par exemple si nous sommes tenus de conserver ou de traiter certaines données, si nous avons un intérêt prépondérant à le faire (dans la mesure où nous pouvons le justifier) ou si nous en avons besoin pour faire valoir des droits. Nous ne sommes pas dans l'obligation de les supprimer dans la mesure où :

i. il existe une obligation légale impérative de conserver certaines de ces données ; dans ce cas, nous sommes autorisés à conserver des copies de ces données personnelles aussi longtemps que l'exige le devoir de conservation et aux fins prévues ;
ii. nous avons besoin de ces données pour faire valoir/défendre nos droits et revendications ; dans ce cas, nous sommes autorisés à conserver des copies de ces données personnelles le temps nécessaire pour faire valoir nos droits et nos revendications.

La suppression ou l'anonymisation est impérative, sauf en cas de règlement contraire, et le

stockage doit être fait dans des systèmes de sauvegarde et d'archivage non utilisés en production, jusqu'à la prochaine suppression ordinaire de la sauvegarde ou de l'archivage, ou jusqu'à la fin de la période de conservation déterminée.

Notez que l'exercice de ces droits peut entrer en conflit avec des accords contractuels et peut avoir des conséquences telles que la résiliation anticipée du contrat ou des conséquences financières. Nous vous en informerons au préalable si cela n'est pas déjà prévu dans le contrat.

Si vous pensez que le traitement de vos données personnelles enfreint la législation sur la protection des données ou que vos droits en matière de protection des données ont été violés d'une autre manière, vous pouvez déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance compétente. En Suisse, il s'agit du Préposé fédéral à la protection des données et à la transparence (PFPDT) : https://www.edoeb.admin.ch/.

L'exercice de vos droits en matière de protection des données suppose de prouver clairement votre identité (par la copie d'une pièce d'identité). Pour faire valoir vos droits, veuillez nous contacter par écrit à l'adresse postale indiquée au point 1.2.

7 Modifications de cette déclaration de protection des données

Cette déclaration de confidentialité peut être adaptée au cours du temps, notamment si nous modifions nos traitements de données ou si de nouvelles dispositions légales entrent en vigueur. En règle générale, c'est la déclaration de protection des données dans sa version actuelle au début du traitement concerné qui s'applique.